



welcome velkommen tervetuloa velkommen välkommen

hp LaserJet 4200L series

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Part Number: Q3994-90923 Edition 1, 11/2003

FCC regulations

The HP LaserJet 4200L series printers have been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it might cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

See the *use* guide on the CD-ROM for other regulatory information regarding the HP LaserJet 4200L series printers.



Welcome

hp LaserJet 4200L series printer

HP LaserJet 4200L series printer

These workgroup printers deliver great value and performance.

Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 4200L series printer!

The HP LaserJet 4200L series printers are ideal for your small office and workgroup printing needs. These printers provide superior print performance at an affordable price.

Features

- Up to 30 pages per minute (ppm) print speed
- 10-second first-page-out
- Up to 125,000 pages per month duty cycle
- Crisp text and graphics
- Four-line graphical control panel
- 300 megahertz (MHz) processor
- 48 megabytes random access memory (MB RAM) (expandable up to 288 MB)
- One enhanced input/output (EIO) interface slot
- 600-sheet standard input capacity, and up to 1,100 sheets with optional trays
- 12,000-sheet print cartridge
- 10/100Base-T Ethernet optional for the HP LaserJet 4200 printer; standard for the HP LaserJet 4200n and 4200Ln printers

Networking

HP LaserJet 4200Ln. The HP Jetdirect 615n print server comes standard with the printer.

Installation

When you install the printing-system software for your printer, make sure you select **HP LaserJet 4200L series** in the printer installation sequence.

Documentation

HP LaserJet 4200L Series Printer Install Notes. The install notes (or readme file) include printing-system software install and uninstall instructions for your printer. You can gain access to the install notes by inserting the printing-system software CD-ROM, clicking View Documentation, and then clicking Readme. You can find late-breaking information at the support website listed in the Support section of this document.

HP LaserJet 4200 and 4300 User Guide. Important differences exist between your HP LaserJet 4200L series printer and the HP LaserJet 4200 printer.

Note: Some features and accessories that are described in the user guide do not apply to your printer.

To learn about features and accessories that are specific to your HP LaserJet 4200L series printer, see the following pages of this document. For operating and maintenance instructions, see the user guide.

All regulatory statements that are listed in the regulatory information section of the *HP LaserJet 4200 and 4300 User Guide* also apply to your HP LaserJet 4200L series printer.

Support

To get support for your HP LaserJet 4200L series printer, see the following web site.

http://www.hp.com/support/lj4200

ENEU 1

Features

Features	HP LaserJet 4200Ln	HP LaserJet 4200n	
Model number	Q3994A	Q2426A	
Print speed	30 ppm	35 ppm	
Print quality	1200 by 1200 dpi	1200 by 1200 dpi	
First page out	10 seconds	8.5 seconds	
Monthly duty cycle	125,000	150,000	
Memory	48 MB standard; 288 MB maximum	64 MB standard; 416 MB maximum	
Interface and connectivity	IEEE 1284-compliant parallel interface port	IEEE 1284-compliant parallel interface port	
	HP Jetdirect EIO print server for Fast Ethernet 10/ 100Base-TX	HP Jetdirect EIO print server for Fast Ethernet 10/ 100Base-TX	
	No available EIO slots	One open EIO slot	
Paper trays	Two standard; three maximum	Two standard; four maximum	
Input capacity	600 sheets, standard; 1,100 maximum	600 sheets, standard; 2,600 maximum	
Output capacity	300 sheets, standard; 300 maximum 250 face-down; 50 face-up	300 sheets, standard; 800 maximum ¹ 250 face-down; 50 face-up	
Duplex printing	Optional	Optional	
Print cartridge	Q1338A; 12,000 pages	Q1338A; 12,000 pages	
Warranty	One-year limited warranty; return to bench or optional care packs available	One-year limited warranty; return to bench or optional care packs available	

^{1 -} Available with the purchase of the optional stacker or stapler/stacker accessory.

2 ENEU

Connectivity and network readiness

HP LaserJet 4200Ln

- IEEE 1284-compliant interface port
- No available EIO slots
- Standard HP Jetdirect 615n Fast Ethernet print server with Enterprise networking features
- Upgradeable firmware
- Advanced security via SNMPv3, SSL/TLS (HTTPS)
- Network environments: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX, Linux
- Print management through HP Web Jetadmin

HP LaserJet 4200n

- IEEE 1284-compliant interface port
- One open EIO slot
- Standard HP Jetdirect 615n Fast Ethernet print server with Enterprise networking features
- Upgradeable firmware
- Advanced security via SNMPv3, SSL/TLS (HTTPS)
- Network environments: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX, Linux
- Print management through HP Web Jetadmin

Accessories

Accessories	HP LaserJet 4200Ln HP LaserJet 4	
HP Jetdirect 615n Fast Ethernet print server	Standard	Standard
EIO hard disk	Optional	Optional
Additional RAM	Optional (up to 288 MB)	Optional (up to 416 MB)
Printer stand	Optional	Optional
Auto-duplexing unit	Optional	Optional
500-sheet paper tray	Optional (one additional tray)	Optional (up to two additional 500-sheet paper trays or one additional 500-sheet paper tray plus one 1,500-sheet paper tray)
1500-sheet paper tray	Not available	Optional
500-sheet stacker	Not available	Optional
500-sheet stacker/ stapler	Not available	Optional
75-sheet envelope feeder	Not available	Optional

ENEU 3



Velkommen

hp LaserJet 4200L series-printer

HP LaserJet 4200L series-printer

Disse effektive arbejdsgruppeprintere leverer gode resultater.

Tillykke med din nye HP LaserJet 4200L series-printer!

HP LaserJet 4200L series-printere er ideelle til små kontorers og arbejdsgruppers udskrivningsbehov. Disse printere leverer en fremragende udskriftskvalitet til en overkommelig pris.

Funktioner

- Udskrivningshastighed på op til 30 sider i minuttet (ppm)
- Udskrivning af den første side i løbet af 10 sekunder
- Udskrivning af op til 125.000 sider pr. måned
- Tydelig tekst og grafik
- Grafisk kontrolpanel på fire linjer
- 300 MHz (Megahertz) processor
- 48 MB RAM (Megabytes Random Access Memory) (kan udvides op til 288 MB)
- 1 EIO-interfacestik (Enhanced Input/Output)
- 600 arks standardinputkapacitet og op til 1.100 ark med ekstra bakker
- 12.000 ark pr. tonerkassette
- 10/100Base-T Ethernet (ekstraudstyr) til
 HP LaserJet 4200-printere, standard til HP LaserJet
 4200n- og 4200Ln-printere

Netværk

HP LaserJet 4200Ln. HP Jetdirect 615n-printserveren leveres som standard sammen med printeren.

Installation

Når du installerer softwaren til udskrivningssystemet til printeren, skal du sikre dig, at du vælger HP LaserJet 4200L series i printerinstallationssekvensen.

Dokumentation

Installationsbemærkninger til HP LaserJet 4200L Series-printer. Installationsbemærkningerne (eller readme-filen) indeholder instruktioner til installation og afinstallation af udskrivningssystemsoftwaren til printeren. Du kan få adgang til installationsbemærkningerne ved at indsætte cd-rom'en med softwaren til udskrivningssystemet, klikke på View Documentation og derefter klikke på Readme. Du kan finde de seneste oplysninger på det supportwebsted, der er angivet i afsnittet Support i dette dokument.

Brugervejledning til HP LaserJet 4200 og 4300. Der er stor forskel på HP LaserJet 4200L series-printeren og HP LaserJet 4200-printeren.

Bemærk! En del af de funktioner og det ekstraudstyr, der er beskrevet i brugervejledningen, er ikke relevant for din printer.

På de følgende sider i dette dokument finder du yderligere oplysninger om de funktioner og det ekstraudstyr, der er relevant for HP LaserJet 4200L series-printeren. Betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner findes i brugervejledningen.

Alle de lovgivningsmæssige erklæringer, der er angivet i afsnittet med lovgivningsmæssige oplysninger i brugervejledningen til HP LaserJet 4200 og 4300, er også gældende for HP LaserJet 4200L series-printeren.

Support

Se følgende websted for at få support til din HP LaserJet 4200L series-printer:

http://www.hp.com/support/lj4200

4 DAEU

Funktioner

Funktioner	HP LaserJet 4200Ln	HP LaserJet 4200n	
Modelnummer	Q3994A	Q2426A	
Udskrivningshastighed	30 ppm	35 ppm	
Udskriftskvalitet	1.200 x 1.200 dpi	1.200 x 1.200 dpi	
Udskrivning af første side	10 sekunder	8,5 sekunder	
Udskrivning pr. måned	125.000	150.000	
Hukommelse	48 MB som standard, maksimum 288 MB	64 MB som standard, maksimum 416 MB	
Interface og tilslutning	IEEE 1284-kompatibel parallelinterfaceport	IEEE 1284-kompatibel parallelinterfaceport	
	HP Jetdirect EIO-printserver til Fast Ethernet 10/ 100Base-TX	HP Jetdirect EIO-printserver til Fast Ethernet 10/100Base-TX	
	Ingen tilgængelige EIO-stik	1 åbent EIO-stik	
Papirbakker	2 som standard, maksimum 3	2 som standard, maksimum 4	
Inputkapacitet	600 ark som standard, maksimum 1.100	600 ark som standard, maksimum 2.600	
Outputkapacitet	300 ark som standard, maksimum 300 250 med forsiden nedad, 50 med forsiden opad	300 ark som standard, maksimum 800 ¹ 250 med forsiden nedad, 50 med forsiden opad	
Dupleksudskrivning	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	
Tonerkassette	Q1338A, 12.000 sider	Q1338A, 12.000 sider	
Garanti	Et års begrænset garanti. Et års begrænset garanti. Et års begrænset garanti. Retur til væ tilgængelige tilgængelige vedligeholdelsespakker vedligehold (ekstraudstyr) (ekstraudstyr)		

 ^{1 –} Tilgængelig ved køb af stackeren eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr).

DAEU 5

Forberedt til tilslutning og netværk

HP LaserJet 4200Ln

- IEEE 1284-kompatibel interfaceport
- Ingen tilgængelige EIO-stik
- HPJetdirect 615n Fast Ethernetstandardprintserver med Enterprisenetværksfunktioner
- Opgraderbar firmware
- Avanceret sikkerhed via SNMPv3, SSL/TLS (HTTPS)
- Netværksmiljøer: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX og Linux
- Udskriftsstyring via HP Web Jetadmin

HP LaserJet 4200n

- IEEE 1284-kompatibel interfaceport
- 1 åbent EIO-stik
- HP Jetdirect 615n Fast Ethernetstandardprintserver med Enterprisenetværksfunktioner
- Opgraderbar firmware
- Avanceret sikkerhed via SNMPv3, SSL/TLS (HTTPS)
- Netværksmiljøer: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX og Linux
- Udskriftsstyring via HP Web Jetadmin

Ekstraudstyr

Ekstraudstyr	HP LaserJet 4200Ln	HP LaserJet 4200n	
HP Jetdirect 615n Fast Ethernet- printserver	Standard	Standard	
EIO-harddisk	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	
Yderligere RAM	Ekstraudstyr (op til 288 MB)	Ekstraudstyr (op til 416 MB)	
Printerstativ	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	
Automatisk dupleksenhed	Ekstraudstyr	Ekstraudstyr	
Papirbakke til 500 ark	Ekstraudstyr (en ekstra bakke)	Ekstraudstyr (op til to ekstra papirbakker til 500 ark eller en ekstra papirbakke til 500 ark plus en papirbakke til 1.500 ark)	
Papirbakke til 1.500 ark	Ikke tilgængelig	Ekstraudstyr	
Stacker til 500 ark	Ikke tilgængelig	Ekstraudstyr	
Hæfteenhed/stacker til 500 ark	Ikke tilgængelig	Ekstraudstyr	
Konvolutfremfører til 75 ark	Ikke tilgængelig	Ekstraudstyr	

6 DAEU



Tervetuloa

hp LaserJet 4200L -sarjan tulostin

HP LaserJet 4200L -sarjan tulostin

Nämä työryhmätulostimet ovat hintansa arvoisia ja erittäin suorituskykyisiä.

Olet ostanut HP LaserJet 4200L -sarjan tulostimen.

HP LaserJet 4200L -sarjan tulostimet soveltuvat erittäin hyvin pienten toimistojen ja työryhmien käyttöön. Sarjan tulostimilla voit tulostaa laadukkaita tulosteita edullisesti.

Ominaisuudet

- Tulostusnopeus jopa 30 sivua minuutissa
- Ensimmäisen sivun tulostus 10 sekunnissa
- Suorituskyky jopa 125 000 tulostettua sivua kuukaudessa
- Erittäin tarkka tekstin ja kuvien tulostus
- Nelirivinen graafinen ohjauspaneeli
- 300 megahertsin suoritin
- 48 megatavua RAM-muistia (laajennettavissa 288 megatavuun)
- Yksi EIO (enhanced input/output) -liitäntäpaikka
- 600 arkin normaali syöttökapasiteetti (jopa 1 100 arkkia käytettäessä myös valinnaisia lokeroita)
- 12 000 arkin väritulostuskapasiteetti
- 10/100Base-T Ethernet, valinnainen HP LaserJet 4200-tulostimille, vakiona HP LaserJet 4200n- ja 4200Ln-tulostimissa

Verkkokäyttö

HP LaserJet 4200Ln HP Jetdirect 615n -tulostinpalvelin on vakiona näissä tulostimissa.

Asentaminen

Kun asennat tulostimeen tulostinohjelmistoa, varmista, että valitset asennuksen aikana **HP LaserJet 4200L -sarjan** tulostinvaihtoehdon.

Käyttöoppaat

HP LaserJet 4200L -sarjan tulostimien asennusohjeet. Asennusohjeissa (tai lueminuttiedostossa) on tulostimen tulostinohjelmiston asentamiseen ja poistoon liittyviä ohjeita. Voit tutustua CD-levyllä oleviin ohjelmiston asennusohjeisiin panemalla CD-levyn asemaan ja valitsemalla View Documentation - Readme. Saat uusimpia tietoja tämän asiakirjan Tuki-osiossa mainitusta tukisivustosta.

HP LaserJet 4200- ja 4300-tulostimien käyttöoppaat. HP LaserJet 4200L -sarjan tulostimet ja HP LaserJet 4200 -sarjan tulostimet eroavat toisistaan tietyiltä osin.

Huomautus: Jotkin käyttöoppaassa kuvatut toiminnot ja lisälaitteet eivät ole käytössä tässä tulostinmallissa.

Tietoja HP LaserJet 4200L -sarjan tulostimien toiminnoista ja lisälaitteista on jäljempänä tässä oppaassa. Käyttöön ja huoltoon liittyviä ohjeita on käyttöoppaassa.

HP LaserJet 4200- ja 4300-tulostimien käyttöoppaiden säännösosiossa ilmoitetut tiedot koskevat myös HP LaserJet 4200L -sarjan tulostimia.

Tuki

HP LaserJet 4200L -sarjan tulostimien tukitietoja on seuraavassa sivustossa:

http://www.hp.com/support/lj4200

FIEU 7

Ominaisuudet

Ominaisuudet	HP LaserJet 4200Ln HP LaserJet 4		
Mallin numero	Q3994A	Q2426A	
Tulostusnopeus	30 sivua minuutissa	35 sivua minuutissa	
Tulostuslaatu	1 200 x 1 200 pistettä tuumalla	1 200 x 1 200 pistettä tuumalla	
Ensimmäisen sivun tulostus	10 sekuntia	8,5 sekuntia	
Suorituskyky (tulostettua sivua kuukaudessa)	125 000	150 000	
Muisti	48 megatavua vakio, enintään 288 megatavua	64 megatavua vakio, enintään 416 megatavua	
Liitännät	IEEE 1284 -yhteensopiva rinnakkaisliitäntäportti	IEEE 1284 -yhteensopiva rinnakkaisliitäntäportti	
	HP Jetdirect EIO Fast Ethernet 10/100Base-TX -tulostinpalvelin	HP Jetdirect EIO Fast Ethernet 10/100Base-TX -tulostinpalvelin	
	Ei käytettävissä olevia EIO- paikkoja	Yksi käytettävissä oleva EIO- paikka	
Paperilokerot	Kaksi vakiona, enintään kolme	Kaksi vakiona, enintään neljä	
Syöttökapasiteetti	600 arkkia normaalisti, enintään 1 100 arkkia	600 arkkia normaalisti, enintään 2 600 arkkia	
Tulostuskapasiteetti	300 arkkia normaalisti, enintään 300 arkkia 250 tekstipuoli alaspäin, 50 tekstipuoli ylöspäin	300 arkkia normaalisti, enintään 800 arkkia ¹ 250 tekstipuoli alaspäin, 50 tekstipuoli ylöspäin	
Kaksipuolinen tulostus	Valinnainen	Valinnainen	
Tulostuskasetti	Q1338A: 12 000 sivua	Q1338A: 12 000 sivua	
Takuu	Yhden vuoden rajoitettu takuu, mahdollisuus palauttaa korjattavaksi tai hankkia valinnaisia huoltopaketteja	Yhden vuoden rajoitettu takuu, mahdollisuus palauttaa korjattavaksi tai hankkia valinnaisia huoltopaketteja	

^{1 -} Käytettäessä valinnaista pinolokeroa tai nitoja/pinolokero-yhdistelmää.

8 FIEU

Liitännät ja verkkokäyttö

HP LaserJet 4200Ln

- IEEE 1284 -yhteensopiva liitäntäportti
- Ei käytettävissä olevia EIO-paikkoja
- HP Jetdirect 615n Fast Ethernet -tulostinpalvelin, jossa yritysten verkkoon soveltuvia toimintoja
- Päivitettävä laiteohjelmisto
- SNMPv3:n ja SSL/TLS (HTTPS):n takaama tietoturva
- Verkkoympäristöt: Microsoft Windows, Macintosh,
 Novell, UNIX ja Linux
- Tulostuksen hallinta HP Web Jetadmin -ohjelmalla

HP LaserJet 4200n

- IEEE 1284 -yhteensopiva liitäntäportti
- Yksi käytettävissä oleva EIO-paikka
- HP Jetdirect 615n Fast Ethernet -tulostinpalvelin, jossa on yritysten verkkoon soveltuvia toimintoja
- Päivitettävä laiteohjelmisto
- SNMPv3:n ja SSL/TLS (HTTPS):n takaama tietoturva
- Verkkoympäristöt: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX ja Linux
- Tulostuksen hallinta HP Web Jetadmin -ohjelmalla

Lisälaitteet

Lisälaitteet	HP LaserJet 4200Ln	HP LaserJet 4200n	
HP Jetdirect 615n Fast Ethernet -tulostinpalvelin	Vakio	Vakio	
EIO-levy	Valinnainen	Valinnainen	
RAM-lisämuisti	Valinnainen (enintään 288 megatavua)	Valinnainen (enintään 416 megatavua)	
Jalusta	Valinnainen	Valinnainen	
Automaattinen kääntöyksikkö	Valinnainen	Valinnainen	
500 arkin paperilokero	Valinnainen (yksi lisälokero)	Valinnainen (kaksi 500 arkin lisälokeroa tai yksi 500 arkin lisälokero sekä yksi 1 500 arkin paperilokero)	
1 500 arkin paperilokero	Ei	Valinnainen	
500 arkin pinolokero	Ei	Valinnainen	
500 arkin nitoja/ pinolokero	Ei	Valinnainen	
75 kirjekuoren lokero	Ei	Valinnainen	

FIEU 9



Velkommen

Skriver i **hp** LaserJet 4200-serien

Skriver i HP LaserJet 4200-serien

Disse arbeidsgruppeskriverne gir deg topp ytelse og mye for pengene.

Gratulerer med kjøpet av en skriver i HP LaserJet 4200serien!

Skriver i HP LaserJet 4200-serien er ideelle for utskriftsbehovene til små kontorer og arbeidsgrupper. Disse skriverne gir deg overlegen ytelse til en rimelig pris.

Funksjoner

- Utskriftshastighet på opptil 30 sider per minutt (spm)
- 10 sekunders førsteside ut
- Arbeidssyklus på opptil 125 000 sider per måned
- Skarp tekst og grafikk
- Fire-linjers kontrollpanel linjegrafikk
- 300 megahertz (MHz) prosessor
- 48 megabyte (MB) med RAM (random access memory) (kan utvides til 288 MB)
- Ett EIO-grensesnittspor (enhanced input/output)
- 600 standard arkinndatakapasitet og opptil 1100 ark med ekstra skuffer
- 12 000-siders skriverkassett
- 10/100Base-T Ethernet er ekstrautstyr for HP LaserJet 4200-skriveren, og standard for HP LaserJet 4200n- og 4200Ln-skriverne

Nettverk

HP LaserJet 4200Ln. HP Jetdirect 615n-skriverserveren leveres som standard sammen med skriveren.

Installering

Når du installerer programvaren til utskriftssystemet, må du velge **HP LaserJet 4200L-serien** i skriverinstalleringssekvensen.

Dokumentasjon

Innstalleringsmerknader for skriver i HP LaserJet 4200-serien. Installeringsmerknader (eller readme-filen) inkluderer programvare til utskriftssystemet og avinstalleringsinstruksjoner for skriveren. Du får tilgang til installeringsmerknadene ved å sette inn CD-ROMen for programvaren til utskriftssystemet, klikke View Documentation og deretter klikke Readme. Du kan finne den nyeste informasjonen på Web-området for støtte, som er oppført i Støtte-avsnittet i dette dokumentet.

Brukerhåndbok for HP LaserJet 4200 og 4300. Det finnes viktige forskjeller mellom HP LaserJet 4200L series-skriveren og HP LaserJet 4200-skriveren.

Merk: Det kan hende noen av funksjonene og ekstrautstyret som beskrives i brukerhåndboken, ikke gjelder skriveren din.

Hvis du vil lære om funksjoner og ekstrautstyr som gjelder spesielt for din skriver i HP LaserJet 4200-serien, kan du se følgende sider i dette dokumentet. Hvis du vil ha instruksjoner for bruk og vedlikehold, kan du se brukerhåndboken.

Alle spesielle bestemmelser som er oppført i avsnittet for spesielle bestemmelser i *brukerhåndboken* for *HP LaserJet 4200 og 4300*, gjelder også skriver i HP LaserJet 4200-serien.

Støtte

Hvis du vil ha støtte for skriver i HP LaserJet 4200serien, kan du se følgende Web-område.

http://www.hp.com/support/lj4200

10 NOEU

Funksjoner

Funksjoner	HP LaserJet 4200Ln HP LaserJet 420		
Modellnummer	Q3994A	Q2426A	
Utskriftshastighet	30 spm	35 spm	
Utskriftskvalitet	1200 x 1200 ppt	1200 x 1200 ppt	
Førsteside ut	10 sekunder	8,5 sekunder	
Månedlig arbeidssyklus	125 000	150 000	
Minne	48 MB som standard, maksimalt 288 MB	64 MB som standard, maksimalt 416 MB	
Grensesnitt og tilkobling	IEEE 1284-kompatibel parallell grensesnittport	IEEE 1284-kompatibel parallell grensesnittport	
	HP Jetdirect EIO- skriverserver for Fast Ethernet 10/100Base-TX	HP Jetdirect EIO- skriverserver for Fast Ethernet 10/100Base-TX	
	Ingen tilgjengelige EIO-spor	Ett åpent EIO-spor	
Papirskuffer	To som standard, maksimalt tre	To som standard, maksimalt fire	
Inndatakapasitet	600 ark som standard, maksimalt 1100	600 ark som standard, maksimalt 2600	
Utdatakapasitet	300 ark som standard, maksimalt 300 250 med forsiden ned, 50 med forsiden opp	300 ark som standard, maksimalt 800 ¹ 250 med forsiden ned, 50 med forsiden opp	
Tosidig utskrift	Ekstrautstyr	Ekstrautstyr	
Skriverkassett	Q1338A, 12 000 sider	Q1338A, 12 000 sider	
Garanti	Ett års begrenset garanti, reparasjon eller støttepakker er tilgjengelig	Ett års begrenset garanti, reparasjon eller støttepakker er tilgjengelig	

^{1 -} Tilgjengelig ved kjøp av stable-/stifteenheten (tilleggsutstyr).

NOEU 11

Tilkoblings- og nettverksberedskap

HP LaserJet 4200Ln

- IEEE 1284-kompatibel parallell grensesnittport
- Ingen tilgjengelige EIO-spor
- Standard HP Jetdirect 615n Fast Ethernetskriverserver med nettverksfunksjoner for bedrifter
- Oppgraderbar fastvare
- Avansert sikkerhet via SNMPv3, SSL/TLS (HTTPS)
- Nettverksmiljøer: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX, Linux
- Utskriftsbehandling gjennom HP Web Jetadmin

HP LaserJet 4200n

- IEEE 1284-kompatibel parallell grensesnittport
- Ett åpent EIO-spor
- Standard HP Jetdirect 615n Fast Ethernetskriverserver med nettverkfunksjoner for bedrifter
- Oppgraderbar fastvare
- Avansert sikkerhet via SNMPv3, SSL/TLS (HTTPS)
- Nettverksmiljøer: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX, Linux
- Utskriftsbehandling gjennom HP Web Jetadmin

Ekstrautstyr

Ekstrautstyr	HP LaserJet 4200Ln HP LaserJet 420		
HP Jetdirect 615n Fast Ethernet- skriverserver	Standard	Standard	
EIO-harddisk	Ekstrautstyr	Ekstrautstyr	
Ekstra RAM	Ekstrautstyr (opptil 288 MB)	Ekstrautstyr (opptil 416 MB)	
Skriverstativ	Ekstrautstyr	Ekstrautstyr	
Enhet for automatisk tosidig utskrift	Ekstrautstyr	Ekstrautstyr	
500 arks papirskuff	Ekstrautstyr (én ekstra skuff)	Ekstrautstyr (opptil to ekstra 500-arks papirskuffer eller én ekstra 500-arks papirskuff pluss én 1500-arks papirskuff)	
1500 arks papirskuff	Ikke tilgjengelig	Ekstrautstyr	
500 arks stableenhet	Ikke tilgjengelig	Ekstrautstyr	
500 arks stifte-/ stableenhet	Ikke tilgjengelig	Ekstrautstyr	
75 arks konvoluttmater	Ikke tilgjengelig	Ekstrautstyr	

12 NOEU



Välkommen

hp LaserJet 4200L series-skrivare

Skrivare i HP LaserJet 4200L-serien

Dessa skrivare, som är avsedda för arbetsgrupper, är mycket användbara och prisvärda.

Gratulerar till köpet av skrivaren i HP LaserJet 4200L-serien!

Skrivarna i HP LaserJet 4200L-serien är perfekt avpassade för de utskriftsbehov som finns på mindre kontor och i arbetsgrupper. Med dessa skrivare erhålls högsta utskriftskvalitet till ett rimligt pris.

Prestanda

- Skriver ut upp till 30 sidor per minut (ppm)
- 10 sekunder innan första sidan kommer ut
- Kapacitet på upp till 125 000 sidor i månaden
- Tydliga bilder och text
- Fyra raders teckenfönster
- 300 megahertz (MHz) processor
- 48 megabyte RAM (random access memory) (kan utökas till 288 MB)
- Ett uttag för EIO-gränssnitt
- 600 ark i matningskapacitet och upp till 1 100 ark med tillvalsfack
- 12 000 sidor utskrift är livslängden för bläckpatronen
- 10/100Base-T Ethernet kan fas med skrivaren
 HP LaserJet 4200 och ar standard till skrivarna
 HP LaserJet 4200n och 4200Ln.

Nätverk

HP LaserJet 4200Ln. Skrivarservern HP Jetdirect 615n erhålls som standard tillsammans med skrivaren.

Installation

När du installerar utskriftsprogramvaran till skrivaren ska du välja **HP LaserJet 4200L-serien**.

Dokumentation

Information om installation av skrivaren i HP LaserJet 4200L-serien. I informationen om installation (eller readme-filen) finns instruktioner om installation och avinstallation av utskriftsprogramvaran till skrivaren. Du får åtkomst till installationsinformationen genom att sätta i cd-skivan med utskriftsprogramvara och klicka på View Documentation och sedan på Readme. Du hittar den senaste informationen på den webbplats för support som anges i avdelningen Support i det här dokumentet.

Användarhandbok till HP LaserJet 4200 och 4300. Stora skillnader föreligger mellan din skrivare i HP LaserJet 4200L-serien och HP LaserJet 4200-skrivaren.

Obs! Vissa funktioner och tillbehör som beskrivs i användarhandboken gäller inte din skrivare.

Om du vill lära dig mer om funktioner och tillbehör till din skrivare i HP LaserJet 4200L-serien läser du de sidor som följer i detta dokument. Användnings- och underhållsinstruktioner finns i användarhandboken.

Alla de bestämmelser som anges i avsnittet om bestämmelser i *användarhandboken till HP LaserJet 4200 och 4300* gäller också din skrivare i HP LaserJet 4200L-serien.

Support

Om du vill ha hjälp med skrivaren HP LaserJet 4200L-serien läser du på följande webbplats.

http://www.hp.com/support/lj4200

SVEU 13

Prestanda

Prestanda	HP LaserJet 4200Ln	HP LaserJet 4200n	
Modellnummer	Q3994A	Q2426A	
Utskriftshastighet	30 ppm	35 ppm	
Utskriftskvalitet	1 200 x 1 200 dpi	1 200 x 1 200 dpi	
Första sidan utskriven på	10 sekunder	8.5 sekunder	
Kapacitet (per månad)	125 000	150 000	
Minne	48 MB som standard, 288 MB maximalt	64 MB som standard, 416 MB maximalt	
Gränssnitt och anslutningar	IEEE 1284-kompatibel parallellgränssnittsport	IEEE 1284-kompatibel parallellgränssnittsport	
	HP Jetdirect EIO- skrivarserver till Fast Ethernet 10/100Base-TX	HP Jetdirect EIO- skrivarserver till Fast Ethernet 10/100Base-TX	
	Inga tillgängliga EIO-uttag	Ett öppet EIO-uttag	
Pappersfack	Två som standard, tre maximalt	Två som standard, fyra maximalt	
Inmatningskapacitet	600 ark som standard, 1 100 maximalt	600 ark som standard, 2 600 maximalt	
Utmatningskapacitet	300 ark som standard, 300 maximalt 250 med framsidan nedåt, 50 med framsidan uppåt	300 ark som standard, 800 maximalt ¹ 250 med framsidan nedåt, 50 med framsidan uppåt	
Dubbelsidiga utskrifter	Tillval	Tillval	
Bläckpatron	Q1338A, 12 000 sidor	Q1338A, 12 000 sidor	
Garanti	Ett års begränsad garanti, inskicksservice eller tillvalsservicepaket finns tillgängliga	Ett års begränsad garanti, inskicksservice eller tillvalsservicepaket finns tillgängliga	

^{1 -} Kan fås vid köp av extra staplare eller häftnings-/staplingstillbehöret.

14 SVEU

Anslutningar och möjligheter att ansluta till nätverk

HP LaserJet 4200Ln

- IEEE 1284-kompatibel parallellgränssnittsport
- Inga tillgängliga EIO-uttag
- HP Jetdirect 615n Fast Ethernet-skrivarserver med Enterprise-funktioner till n\u00e4tverksarbete som standard
- Uppgraderingsbar maskinvara
- Ökad säkerhet tack vare SNMPv3 och SSL/TLS (HTTPS)
- Nätverksmiljöer: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX och Linux
- Utskriftshantering genom HP Web Jetadmin

HP LaserJet 4200n

- IEEE 1284-kompatibel parallellgränssnittsport
- Ett öppet EIO-uttag
- HP Jetdirect 615n Fast Ethernet-skrivarserver med Enterprise-funktioner till n\u00e4tverksarbete som standard
- Uppgraderingsbar maskinvara
- Ökad säkerhet tack vare SNMPv3 och SSL/TLS (HTTPS)
- Näterksmiljöer: Microsoft Windows, Macintosh, Novell, UNIX och Linux
- Utskriftshantering genom HP Web Jetadmin

Tillbehör

Tillbehör	HP LaserJet 4200Ln	HP LaserJet 4200n	
HP Jetdirect 615n Fast Ethernet- skrivarserver	Ingår	Ingår	
EIO-hårddisk	Tillval	Tillval	
Extra RAM	Tillval (upp till 288 MB)	Tillval (upp till 416 MB)	
Skrivarställning	Tillval	Tillval	
Enhet för automatisk dubbelsidig utskrift	Tillval	Tillval	
Fack för 500 ark	Tillval (ett extra fack)	Tillval (upp till två extra fack för 500 ark eller ett extra fack för 500 ark plus ett fack för 1 500 ark)	
Fack för 1 500 ark	Inte tillgängligt	Tillval	
500 staplingsenhet	Inte tillgängligt	Tillval	
500 häftnings-/ staplingsenhet	Inte tillgängligt	Tillval	
75 arks kuvertmatare	Inte tillgängligt	Tillval	

SVEU 15



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com/support/lj4200



Q3994-90923